

# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/36/140/Add.1  
15 April 1981  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH/  
SPANISH

第三十六届大会  
暂定项目表\* 项目 9 1(b)

酷刑和其他残忍、不人道  
或有辱人格的待遇或处罚

医疗道德准则草案

秘书长的报告

增编

目录

	<u>页次</u>
一. 各国政府的答复	
巴林 .....	2
古巴 .....	2
墨西哥 .....	3
西班牙 .....	3
二. 非政府组织的答复	
国际大赦社 .....	4
国际心病学会和联合会 .....	5

\* A/36/50.

## 一. 各国政府的答复

### 巴林

[原件：英文]

[1981年3月21日]

巴林政府目前对医疗道德准则草案没有提出评论。

### 古巴

[原件：西班牙文]

[1981年3月13日]

1. 古巴政府在审议该项文件时注意到，在建议的六项原则之中，没有一项谴责酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚，这是医疗道德准则应该首先提出的。因此，古巴政府建议增添一段第一段，内容如下：

“在人道主义本质上，医疗道德是反对任何形式的酷刑、不人道或有辱人格的待遇和处分。”

2. 第二项原则为：

“医生主动或被动参与……《保护人人不受酷刑和其它残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚宣言》第一条所下定义的任何形式的酷刑都严重违反了医学道德……”

3. 如果在“酷刑”一词后加上“和残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚”等字，这项原则就会更完整。建议将这一段改拟如下：

“医生主动或被动参与……《保护人人不受酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚宣言》第一条所下定义的任何形式的酷刑和残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚都严重违反了医学道德……”

4. 第六项原则为：

“六、在公共紧急情况或为任何其它原因，前述原则都不得有任何减损。然而，在医生因受胁迫而不得不违反前述原则字面意义的情况下，他们的行动应以保护囚犯或被拘留者，以及将任何残忍、不人道或有辱人格待遇或惩罚对健康的有害影响减至最低程度的意志来确定。”

这项原则针对复杂的情况，但措辞令人无所适从。可以解释为对医生在胁迫下和在所谓人道主义准则下参加酷刑的施行不予以道德谴责。这样看来，这项原则显然是不道德的。

墨西哥

〔原件：西班牙文〕

〔1981年3月18日〕

墨西哥主管当局认为这项草案很有意思，似乎很有道理。墨西哥政府对这个工作及关于这个问题的各项建议没有提出什么评论。

西班牙

〔原件：西班牙文〕

〔1981年3月27日〕

1. 西班牙政府注意到来件中提到的前例，认为事实上对这份草案没有什么意见，因为西班牙法律已经有这样的规定。

2. 首先，必须着重指出宪法第十五条禁止任何人施行酷刑或不人道或有辱人格的处罚或待遇。

3. 7月17日第31/1978号法律增补的刑法第二〇四条之二已界定施行酷刑罪的定义，并且广义地说明调查被审讯者遭受威吓或违反其意志的情况或过程的罪行的案例。

4. 在同一意义上，可以指出基本法第1/1979号刑法总则，特别是第四十五条，按照被拘留者待遇最低限度法和国际民权和政治权利公约，禁止对其规定的例外情况使用强制办法。

5. 另一个问题是《东京宣言》第5点是否可以接受。尽管问题很复杂，但不能忽视宪法原则和第四八九条之二——不履行救济责任可能不符《东京宣言》规定的自觉和自由行使自由比生存权利更重要的说法。

### 三 各非政府组织的答复

#### 国际大赦社

[原件：英文]

[1981年4月1日]

6. 国际大赦社认为世界卫生组织的草案很重要，因为：(a) 该草案的目的是肯定《世界医学协会东京宣言》的权威；(b) 该草案有助于指导医生医疗身受残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚，或身受不属于《保护人人免受酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚宣言》第一条所载酷刑定义的处罚的囚犯。

7. 国际大赦社虽然认为世界卫生组织草案的第三和第四项原则都禁止医生施行任何不利于身心健康处罚形式，但国际大赦社提议在第四项原则中“证明”二字之前加添“参与施行或”等字，就可以清楚地说明这一点。因此，第四项原则可改拟为：

“因此医生应用其知识和技能以协助审问的方法或参与施行或证明囚犯或被拘留者的身体可以接受或任何不利于身心健康处罚形式也违反医学道德。”

8. 国际大赦社认为世界卫生组织草案第一部分“提议的原则的说明”应作为提议的原则整体的一部分。这一点尤其适用于说明第6段。

9. 国际大赦社认为任何职业道德原则守则都应载列监察遵行情况的措施和保护因遵行原则而遭受不良待遇的人的措施。

国际心脏病学会和联合会

[ 原件：英文 ]

[ 1981年3月25日 ]

国际心脏病学会和联合会对医学道德守则草案没有增补。

-----